



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

ИЗВЈЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ ДИРЕКЦИЈЕ ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2013. ГОДИНУ

Број: 01/02/03-07-16-1-501/14

Сарајево, јуни 2014. године

САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ	5
1.	Увод	5
2.	Поступање по ранијим препорукама	5
3.	Систем интерних контрола.....	5
4.	Буџет	7
5.	Планирање и извјештавање о раду.....	7
6.	Преглед расхода буџета.....	8
6.1.	Текући издаци.....	8
6.2.	Капитални издаци.....	11
7.	Биланс стања	12
8.	Јавне набавке.....	12
9.	Остало	12
10.	Кореспонденција.....	13
III	ПРИЛОГ	15
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА.....	15
	Преглед расхода буџета за 2013. годину	
	Биланс стања на 31.12.2013. године	
	Изјава о одговорностима руководства	

I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја (биланса стања, прегледа прихода, примитака и финансирања, прегледа расхода буџета по економским категоријама, посебних података о платама и броју запослених, прегледа динамике запошљавања, прегледа сталних средстава у облику ствари и права, прегледа капиталних улагања и анализу извршења буџета – текстуални дио) у **Дирекцији за европске интеграције Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Дирекција) за годину која се завршава 31. децембра 2013. године.

Поред финансијских извјештаја, предмет ревизије била је и усклађеност пословања Дирекције са одговарајућим законима и прописима који имају утицаја на финансијске извјештаје за 2013. годину.

Одговорност руководства

Руководство Дирекције је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за текућу фискалну годину, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услјед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Дирекције је одговорно за пословање у складу са одговарајућим законима и прописима и потврђује да је током фискалне године обезбедило намјенско, сврсисходно и законито кориштење средстава одобрених буџетом институције за остваривање утврђених циљева, те економично, ефикасно и ефективно функционисање система финансијског управљања и контроле.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине и примјенљивим Оквиром Међународних стандарда врховних ревизионих институција (ИССАИ). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услјед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такођер оцјењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.



Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су активности, финансијске трансакције и информације, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима и прописима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом и прописом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима и прописима. Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основу за наше мишљење.

Мишљење

Према нашем мишљењу, финансијски извјештаји Дирекције приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза, прихода и расхода на 31.12.2013. године и извршење буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.

Активности, финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима Дирекције у току 2013. године биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и прописима.

Истицање предмета

Не изражавајући резерву на дато мишљење, скрећемо пажњу на тачку 6.1. Извјештаја у дијелу који се односи на издатке везане за уговоре о дјелу.

Сарајево, 27.06.2014. године

ГЕНЕРАЛНИ РЕВИЗОР

Миленко Шего

**ЗАМЈЕНИК
ГЕНЕРАЛНОГ
РЕВИЗОРА**

Џевад Некић

**ЗАМЈЕНИЦА
ГЕНЕРАЛНОГ
РЕВИЗОРА**

Божана Трнинић

II ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ

1. Увод

Дирекција је стално, самостално стручно тијело Савјета министара Босне и Херцеговине, које обавља послове који се односе на усклађивање активности органа власти у Босни и Херцеговини и надзор над провођењем одлука које доносе надлежне институције у Босни и Херцеговини, а које се односе на одговарајуће активности потребне за европске интеграције. Одлуком о Дирекцији за Европске интеграције¹ уређује се надлежност, организација, начин рада и руковођења и друга питања од значаја за рад Дирекције.

Сагласно члану III наведене Одлуке Дирекција је надлежна: за координирање послова на усклађивању правног система Босне и Херцеговине са стандардима за приступање Европској унији (*acquis communautaire*); да учествује као техничко оперативно тијело за контакте са Европском комисијом; за координацију провођења одлука које доносе надлежни органи и институције Босне и Херцеговине, ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине у односу на све активности потребне за европске интеграције; да учествује у активностима или да израђује нацрте закона, других прописа и смјерница које се односе на извршавање послова које је Босна и Херцеговина дужна предузимати у процесу укључивања у европске интеграције; за дјеловање као главни оперативни партнер институција Европске комисије у процесу стабилизације и придруживања и за координацију помоћи Европске уније Босни и Херцеговини.

Радам Дирекције руководи директор који има статус секретара са посебним задатком.

Сједиште Дирекције је у Сарајеву.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ извршила је ревизију финансијских извјештаја Дирекције за 2012. годину и изразила позитивно мишљење са истицањем предмета. Основа изражавања оваквог мишљења односи се на план дјеловања за ефикасно провођење програма за превенцију корупције. У Извјештају о финансијској ревизији за 2012. годину дате су препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапређењу пословања и отклањању недостатака у даљем пословању.

Дирекција је доставила одговор о предузетим активностима на превазилажењу слабости и неправилности које су идентификоване у извјештају о ревизији. Увидом у предузете активности те освртом на реализацију датих препорука утврдили смо следеће:

- **Реализоване препоруке:**

Дирекција је донијела План дјеловања против корупције за период 2013.-2014. године.

3. Систем интерних контрола

Дирекција је одговорна за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја и усклађеност пословања са законима и правилима. Контролно окружење чини основ система

¹ Службени гласник БиХ, број 41/03

интерних контрола и подразумијева руковођење и стил управљања, организациону структуру и компетентности и политике људских ресурса.

Систем интерних контрола у Дирекцији уређен је интерним актима којима су регулисана поједина подручја потрошње (телефони, репрезентација и др.). У циљу успостављања ефикаснијег система интерних контрола Дирекција је у току 2013. године донијела одређени број аката којима су уређена интерна правила (Рјешење о одређивању организационих јединица којима се службена пошта доставља у рад и распоређивање (сигнирање) поште, Рјешење о одређивању предмета за које се води попис аката, Рјешење о задуживању печата, Рјешење за службеника за канцеларијско пословање, Одлука о условима за стицање статуса предавача у Дирекцији, Правилник о стручном усавршавању и обучавању запослених, Инструкција о начину поступања по добивеним упитима, План дјеловања против корупције и др.).

Према одредбама Закона о интерној ревизији институција БиХ² и члана 3. Одлуке о критеријима за успостављање јединице интерне ревизије у институцијама БиХ³ за обављање функције интерне ревизије у Дирекцији надлежна је Јединица интерне ревизије Министарства финансија и трезора БиХ. Централна јединица за интерну ревизију институција БиХ је почетком 2014. године, у оквиру ПИФЦ пројекта, извршила пилот ревизију обрачуна плата и накнада плата запослених у Дирекцији за децембар 2013. године. Проведеном ревизијом је утврђено да је систем интерних контрола у процесу обрачуна, исплате и евидентирања плата и накнада плата у Дирекцији адекватно успостављен, те да је организација система начина обрачуна, исплате и евидентирања плата и накнада плата на задовољавајућем нивоу, али да је потребно исте ојачати у дијелу који се односи на поштивање интерних процедура раздвајања дужности уноса података и одобравања и књижења фактура у ИСФУ везаних за обрачун и исплату плата.

• **Руковођење, организација и људски ресурси**

Радам Дирекције руководи директор којег према Одлуци о Дирекцији за европске интеграције именује и разрјешава Савјет министара БиХ у складу са Законом о државној служби БиХ са статусом секретара с посебним задатком⁴. Директор је за свој рад непосредно одговоран предсједавајућем Савјета министара БиХ.

Унутрашња организација Дирекције утврђује се Правилником о унутрашњој организацији који доноси директор а потврђује га Савјет министара БиХ. Унутрашња организација Дирекције у 2013. години уређена је Правилником о унутрашњој организацији који је у примјени од новембра 2010. године. Наведеним Правилником су систематизована радна мјеста за 130 извршилаца, а на дан 31.12.2013. године било је запослено 97 извршилаца. Дирекција је у току 2013. године покренула активности везане за прилагођавање организационе структуре одредбама Одлуке о разврставању радних мјеста и критеријима за опис послова радних мјеста у институцијама БиХ⁵, а све у вези са планираним обимом будућих активности БиХ у процесу европских интеграција сходно препорукама Пројекта техничке помоћи као и искуствима сродних институција у регији.

Оцјена рада запосленика служи за праћење извршавања радних задатака. Дирекција је провела оцјењивање државних службеника на начин дефинисан важећим прописима.

² Службени гласник БиХ, број 27/08, 32/12

³ Службени гласник БиХ, број 49/12 од 26.06.2012. год.

⁴ Рјешењем АДС је дефинисан почетак мандата од 15.09.2009. год.

⁵ Службени гласник БиХ, број 30/13

Према расположивим информацијама, развој вјештина и стручности запослених обавља се кроз специјалистичке обуке у земљи и иностранству.

4. Буџет

Законом о буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2013. годину⁶ Дирекцији су одобрена средства из буџета у износу од **3.887.000 КМ**. У току године извршено је реструктурирање расхода у оквиру одобреног буџета у укупном износу од 20.000 КМ.

Одобрени буџет је коригован за **1.544.567 КМ** и то за разлику између планираног и оствареног прилива средстава од продаје службеног возила (552 КМ) и за донирана средства за пројекте посебне намене-ИПА (1.544.016 КМ).

У финансијским извјештајима Дирекције за 2013. годину исказан је коригован буџет у укупном износу од **5.431.567 КМ**. Извршење буџета Дирекције са 31.12.2013. износило је **4.263.452 КМ** што представља **78%** реализације буџета.

Проценат извршења буџета за 2013. годину је релативно низак највећим дијелом из разлога што нису реализована донаторска средства (736.465 КМ).

5. Планирање и извјештавање о раду

- Стратешки план, програм рада и извјештај о раду

Стратешки план: Дирекција је Савјету министара БиХ упутила нацрт документа 'Програм мјера за provedбу Привременог споразума/Споразума о стабилизацији и придруживању' који још није разматран на сједници Савјета министара БиХ. Савјет министара БиХ је на 75. сједници 11.12.2013. размотрио и усвојио Информацију Дирекције за европске интеграције о реализацији активности из документа 'Акциони план за превазилажење посљедица приступања Републике Хрватске Европској унији'. На веб страници Дирекције и даље су доступни сљедећи стратешки документи: Програм приоритета усклађивања у законодавним активностима за провођење Европског партнерства и Привременог споразума, Комуникацијска стратегија за информирање јавности о приступању БиХ Европској унији, План и програм едукације и стручног усавршавања државних службеника у БиХ о процесу европских интеграција.

Програм рада: У оквиру предлога програма рада планирано је доношење три подзаконска акта, а у области међународних уговора потписивање Протокола уз привремени споразум о трговини и трговинским мјерама између Европске заједнице са једне и Босне и Херцеговине са друге стране како би се узело у обзир приступање Р Хрватске Европској унији. Континуиране активности у процесу европских интеграција планиране су у оквиру 41-ог програмског задатка, а тематски дио садржи образложења предложеног материјала за 8 програмских задатака.

Извјештај о раду: Дирекција координира и прати, те извјештава Парламентарну скупштину БиХ и Савјет министара БиХ о provedби Привременог споразума/Споразума о стабилизацији и придруживању. У извјештајном периоду Дирекција је сачинила програм мјера за provedбу Споразума за 2013. годину, као и Извјештај о стању provedбе Споразума за период јул-децембар 2012. године и период јануар-јун 2013. године. Савјет

⁶ Službeni glasnik BiH, broj 100/12

министара БиХ је усвојио наведене документе и исти су упућени Европској комисији ради информације.

У Извјештају о раду је између осталог наведено и да је државни програм помоћи ИПА 2013 испрограмиран и усвојен у Савјету министара БиХ, али да је због непостизања договора о provedби одлуке у случају Сејдић/Финци против БиХ, Европска комисија овај пакет редуцирала за око 45 милиона еура. Након неформалних консултација за припрему Стратешког документа за кориштење ИПА II (2014-2020) на експертном нивоу, Европска комисија је у јуну доставила први нацрт Стратешког документа за ИПА II. Међутим, формалне консултације о нацрту Стратешког документа те остале припремне активности Европска комисија је зауставила до постизања договора о ефикасном механизму координације. Такођер, у оквиру десете рунде за предају предлога за Инвестицијски оквир за Западни Балкан, Европска комисија је суспендовала додјелу грант средстава за БиХ. Такођер, Извјештај о раду садржи преглед реализованих оперативних задатака Дирекције.

- **Превенција корупције**

Дирекција је у складу са Стратегијом за борбу против корупције и Акционим планом за провођење стратегије за борбу против корупције Савјета министара БиХ донијела властити План дјеловања против корупције за период 2013.-2014. година. Даља фаза је израда Плана интегритета који подразумијева процјену ризика за позиције (системе) који су најподложнији корупцији и успостављање мјера како би се ризици од корупције редуцирали, односно елиминисали.

Препоручујемо Дирекцији да, с циљем превенције корупције и успостављања система управљања ризицима од корупције, покрене активности на изради Плана интегритета.

6. Преглед расхода буџета⁷

6.1. Текући издаци

- **Бруто плате**

Бруто плате и накнаде из плата су остварене у износу од 2.605.940 КМ. Начин обрачуна плата дефинисан је одредбама Закона о платама и накнадама у институцијама БиХ⁸. Правилником о унутрашњој организацији Дирекције је систематизовано 130 радних мјеста а на 31.12.2013. године број запослених износи 97.

Анализом кретања запослених констатовали смо да је током године запослено четворо нових запосленика, а троје је напредовало на вишу позицију на основу интерног конкурса. Један запосленик је споразумно прекинуо радни однос из разлога заснивања радног односа у другој институцији. У децембру је закључен уговор о раду са једном особом уз сагласност Агенције за државну службу у Одсјеку за финансијско рачуноводствене послове у трајању од три мјесеца. Крајем године једна запосленица се вратила са неплаћеног одсуства које је користила у оквиру Програма напредне обуке за младе државне службенике из земаља ЦЕИ-а.

Новчане награде (стимулације) су остварене у укупном нето износу од 11.747 КМ. Иста је исплаћена једнократно у децембру за 54 запосленика у распону од 50 КМ до 575 КМ.

⁷ Преглед расхода буџета за 2013. годину приказан је у Табели I у прилогу Извјештаја.

⁸ Службени гласник БиХ, број 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12

Предметне исплате су извршене на основу Одлуке руководиоца о исплати стимулације за изванредне резултате рада у обављању радних послова и задатака.

- **Накнаде трошкова запослених**

Накнаде трошкова запослених су реализоване у износу од 235.215 КМ . Односе се на накнаде за превоз са посла и на посао (79.067 КМ), накнаде за топли оброк током рада (109.243 КМ), регрес за годишњи одмор (26.107 КМ), помоћ у случају смрти (2.448 КМ) и припадајуће порезе и доприносе (18.350 КМ).

- **Путни трошкови**

Укупно остварени путни трошкови у 2013. години износе 108.223 КМ. Од тога, трошкови путовања у земљи износе 16.698 КМ а трошкови путовања у иностранству 91.525 КМ. Путовања се односе на учешће на службеним састанцима, радионицама, пројектима, семинарима и сл.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга износе 39.175 КМ, а односе се на издатке за фиксне телефоне (21.471 КМ), мобилне телефоне (9.913 КМ), интернет (4.748 КМ) и поштанске услуге (3.043 КМ).

Одлуком о кориштењу службених телефона и мобитела дефинисани су лимити за фиксне телефоне за сваку организациону јединицу и ограничења на мјесечне износе мобилних телефона у распону од 50 КМ за возаче до 500 КМ за директора. Дирекција има 14 мобилних телефона на употреби, од којих се један плаћа путем рачуна и то директору, а остали се рефундирају путем благајне у дозвољеном лимиту уз достављање рачуна и листинга. Прегледом трошкова фиксних и мобилних телефона утврђено је да се наведени трошкови евидентирају на основу вјеродостојне документације и уредно прате сходно дефинисаном интерном пропису.

- **Издаци за употребу возила**

Укупни издаци за употребу возила износе 26.502 КМ. Значајни трошкови односе се на издатке за гориво (9.957 КМ) и издатке за оправку и одржавање возила (9.340 КМ). Дирекција је имала 5 возила на употреби у 2013, а једно возило је додијељено на употребу при доласку на посао и повратку са посла – директору Дирекције. Увидом у путне налога за службена м/в утврђено је да се евиденција о кориштењу и употреби возила већином воде ажурно и систематски.

- **Закуп имовине и опреме**

Укупни издаци за закуп имовине и опреме у 2013. години износили су 172.504 КМ и исти се односе на закуп пословног простора (164.173 КМ), паркинг простора (3.650 КМ) и опреме (4.680 КМ).

Дирекција има потписан Уговор о закупу пословног простора површине од 458 м² по цијени од 25,50 КМ/м² и укупним мјесечним износом закупа од 13.664 КМ са ПДВ-ом. У цијену закупа су укључени одређени режијски трошкови (воде, електричне енергије и сл.), али без укљученог износа за хлађења што је регулисано посебним уговором којим је дефинисан паушал за хлађење у износу од 100 КМ мјесечно.

Напомињемо да Дирекција као институција није смјештена на истој локацији. Већи дио институције обавља своју дјелатност у Згради институција БиХ, а недалеко на другој локацији је смјештен дио институције за што се плаћа мјесечни закуп у износу од 13.664 КМ. Додатни трошак ове дислокације је плаћање услуга конекције (5.586 КМ годишње). *Сматрамо да је потребно размотрити могућност просторног спајања институције у циљу рационализације издатака за закуп.*

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу од 156.051 КМ. Значајнији трошкови се односе услуге јавног информисања и односа са јавношћу (28.881 КМ), репрезентације (32.221 КМ), превоза (22.875 КМ) и уговоре о дјелу (39.941 КМ).

Услуге јавног информисања и односа са јавношћу: На овој позицији је исказана реализација у износу од 28.881 КМ. Иста се односи на пружање услуга пресс цлиппинг-а, инсертовање и дистрибуирање магазина ЕУ Палчић на подручје Републике Српске и Федерације БиХ, набавку штампе и стручне литературе за службене потребе Дирекције. Предметни издаци су реализовани на основу уговорених услова са добављачима изабраним у процедурама јавних набавки.

Услуге репрезентације: Одлуком о репрезентацији и поклонима дефинисано је шта се подразумјева под репрезентацијом, које врсте састанака и сврхе које су везане за службене активности Дирекције. Одлуком је дефинисана интерна и екстерна репрезентација. Право на интерну репрезентацију имају директор неограничено али у разумном обиму и помоћници директора до 100 КМ мјесечно. Право на екстерну репрезентацију се остварује на основу природе састанка примјерено скупу, а посебно је одобрава директор Дирекције. Одлуком је такође дефинисан начин пријема поклона чија је висина дефинисана до 100 КМ вриједности и начин додјеле поклона у име и за рачун Дирекције чија је вриједност 500 КМ за домаће институције и организације и 1.000 КМ за међународне институције и организације.

У 2013. години укупна реализација на овом конту износи 32.221 КМ. Прегледом рачуна репрезентације утврђено је да се исти односе на службене активности и састанке, организацију семинара и симпозија као и поклоне разним домаћим и међународним организацијама које сарађују са Дирекцијом у пословним-службеним активностима.

Услуге превоза: Издаци за услуге превоза износе 22.875 КМ, а односе се на пружене услуге превоза са енглеског на службене језике БиХ и са службених језика БиХ на енглески језик. Предметне услуге су реализоване на основу два различита оквирна споразума потписана са два пружаоца услуга који су изабрани у 2013. години редовном процедуром јавних набавки.

Уговори о дјелу: Издаци за уговоре о дјелу износе 39.941 КМ. Предметни уговори су потписани са 56 особа за разне услуге, од чега се на услуге одржавања предавања односи 26.500 КМ (66%).

Уговори о дјелу за разне услуге се односе на услуге издавања стручног часописа, дактилографске услуге и израду записника са састанака пододбора, израду дјечијег часописа ЕУ Палчић који се дистрибуира у оквиру сва три наставна плана и програма на територији БиХ, израду правног мишљења за потребе вођења консултација између БиХ и ЕУ, израду билтена Еуропулс који садржи информације о европском интеграционом процесу који се дистрибуира парламентима, владама и министарствима на свим нивоима власти. Обављеном ревизијом констатовали смо да су исплате накнада на

основу уговора о дјелу вршене једнократно или за краћи период и кретале су се у распону од 150 КМ до 2.640 КМ.

За услуге предавања су закључени уговори о дјелу са 23 спољња сарадника, а поред њих је ангажовано и 6 државних службеника Дирекције на основу рјешења директора. Наиме, сходно Одлуци о условима за стицање статуса предавача у Дирекцији за европске интеграције⁹, коју је донио Савјет министара БиХ, Дирекција припрема и одржава стручна предавања у циљу реализације активности које произилазе из Плана и програма образовања и усавршавања из области европских интеграција у сарадњи са Агенцијом за државну службу БиХ. Утврђен је План и програм обуке који се реализује користећи расположива средства Дирекције у смислу логистичке потпоре, дефинисања садржаја семинара, стварање базе предавача и ангажмана истих, рад са учесницима семинара, евидентирања и вођења база података о одржаним семинарима, а све у циљу подизања нивоа знања и спремности актера процеса интеграције да одговоре задацима који стоје на путу придруживања ЕУ.

Према горе наведеној Одлуци статус предавача може стећи државни службеник запослен у Дирекцији или некој другој институцији БиХ, институцијама на нивоу ентитета, Брчко Дистрикта БиХ или неовисни експерт. Листа предавача формира се након објављеног јавног позива у дневним новинама и на веб страници Дирекције и одабиром кандидата који испуњавају прописане услове.

Начин обрачуна накнаде за одржана предавања државним службеницима Дирекције уврштеним на листу предавача се остварује на основу рјешења директора Дирекције (у 2013. години било је ангажовано 6 државних службеника Дирекције којима је исплаћено укупно 2.760 КМ) а за остале ангажоване предаваче изван Дирекције закључује се уговор о дјелу као основ за исплату.

Када је ријеч о ангажману особља на основу уговора о дјелу овом приликом указујемо на чињеницу да је Дирекција корисник средстава из ИПА фондова, а један од услова за кориштење тих средстава је учешће институције у просјеку око 15% у финансирању пројеката за које су одобрена средства. Средства за учешће се исплаћују са Јединственог рачуна трезора институција БиХ као директни трансфери. Према расположивим информацијама за ангажман лица на овим пројектима по уговорима о дјелу у текућој години је исплаћено 260.212 КМ (видјети Тачку 10. Извјештаја-Остало-Донације).

Континуирани ангажман на основу уговора о дјелу није одговарајући модел реализације услуга потребних институцијама БиХ из много разлога од којих посебно истичемо присутност ризика крајње одговорности и гаранције за квалитет тражене и примљене услуге. Надаље сматрамо како уговори о дјелу представљају нетранспарентан начин запошљавања-ангажовања, што је неприхватљива пракса када је у питању јавни сектор.

6.2. Капитални издаци

Укупни капитални издаци из буџетских средстава остварени током 2013. године износе 80.708 КМ и односе се на набавку опреме према сљедећој структури: намјештај (2.862 КМ), компјутерска опрема (40.032 КМ), софтвери (4.000 КМ), канцеларијске машине (888

⁹ Службени гласник БиХ, број 42/13

КМ), моторна возила (27.490 КМ), електронска опрема (5.072 КМ) и фотографска опрема (364 КМ).

Капитални издаци из донаторских средстава реализовани су у укупном износу од 6.909 КМ и односе се на набавку компјутерске опреме (4.704 КМ), опреме за пренос података и гласа (79 КМ), електронске опреме (1.543 КМ) и фотографске опреме (583 КМ).

7. Биланс стања¹⁰

Укупна актива Дирекције на 31.12.2013. године износи 309.300 КМ и односи се на новчана средства (10.155 КМ), краткорочна потраживања (16.509 КМ) и неотписану вриједност сталних средстава (282.636 КМ). Краткорочна потраживања у износу од 16.509 КМ односе се на потраживања за рефундацију накнада боловања (2.780 КМ), за разграничене расходе за закуп (13.679 КМ) и салдо на прелазном рачуну потраживања (50 КМ).

Укупна пасива Дирекције на 31.12.2013. године износи 663.674 КМ и односи се на краткорочне текуће обавезе према добављачима (116.756 КМ), обавезе према запосленима за плате и накнаде за децембар 2013. године (264.066 КМ), краткорочна разграничења (216 КМ) и изворе средстава (282.636 КМ). Обавезе су измирене почетком 2014. године.

8. Јавне набавке

Према подацима из ВисППА¹¹ током 2013. године окончано је 40 поступака јавних набавки (4 отворена поступка, 5 конкурентских захтјева и 31 директни споразум). Укупна вриједност закључених уговора без ПДВ-а износи 210.883 КМ и то путем отворених поступака 79.637 КМ, конкурентских захтјева 77.390 КМ и директних споразума 53.855 КМ.

Вриједносно најзначајније процедуре се односе на отворени поступак за набавку штампарских услуга (36.674 КМ), конкурентски поступак са додатном објавом за набавку рачунарске опреме (33.194 КМ) и моторног возила (23.496 КМ) итд. Прегледом појединих процедура јавних набавки нису уочене значајније неправилности.

9. Остало

• Донације

Расположива донаторска средства исказана су у укупном износу од 1.544.016 КМ, а реализација истих у износу од 807.551 КМ или 52% у односу на расположива средства. Према презентираним информацијама вриједносно најзначајнији издаци односе се на издатке за уговоре о дјелу (260.212 КМ), текуће грантове (254.185 КМ), путне трошкове (91.750 КМ), услуге репрезентације (65.067 КМ) итд.

Ове донације највећим дијелом представљају средства Инструмената за предприступну помоћ (ИПА) компоненте ИИ намијењена за финансирање техничке помоћи у оквиру

¹⁰ Биланс стања на 31.12.2013. године приказан је у Табели II у прилогу Извјештаја.

¹¹ ВисППА – Информациони систем за доставу извјештаја о проведеним поступцима јавних набавки

пројеката прекограничне сарадње. Такођер, Савезна Република Њемачка је Дирекцији донирала средства из фондова ГИЗ намијењена за издавање часописа о европским питањима у Босни и Херцеговини.

За праћење реализације донаторских средстава успостављени су пројектни кодови у ИСФУ систему, тако да се сваки пројекат води као програм посебне намјене. Преглед расположивих и реализованих донаторских средстава по програмима за 2013. годину приказан је у Табели И у прилогу Извјештаја.

У току 2013. године било је отворено 13 пројектних кодова:

- 1) Т.А. Инфо Поинт БиХ у оквиру „ИПА Јадранског програма прекограничне сарадње 2007-2013 – (0501050)
- 2) Кофинансирање приоритета 'техничка помоћ' у оквиру ИПА Јадранског ЦБЦ програма 2007-2013 – (0501060)
- 3) Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ транснационалног програма 2010-2013 – (0501070)
- 4) Подршка МЕД контакт поинт-у у БиХ у имплементацији МЕД транснационалног програма 2010-2013 – (0501080)
- 5) Уговор за локалну новчану помоћ – ГИЗ – (0501090)
- 6) Техничка подршка за реализацију Транснационалног програма сарадње за Југоисточну Европу у БиХ – (0501140)
- 7) Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србија - Босна и Херцеговина – (0501180)
- 8) Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ – (0501190)
- 9) Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе – (0501200)
- 10) Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе – (501210)
- 11) Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ – (0501220)
- 12) Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србије и БиХ – (0501230)
- 13) Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ транснационалног програма 2010-2013 – (0501240)

С обзиром да се ради о пројектима који се финансирају из ИПА средстава, да су у току и да је реализација средстава по појединим пројектима предмет посебних ревизија по захтјевима донатора у овом поступку нису ревидирани програми из донација.

10. Кореспонденција

Дирекција је у остављеном року доставила коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2013. годину. У коментарима су наведена образложења на дио датих налаза и препорука из извјештаја. Наведене коментаре нисмо могли прихватити јер нису дата адекватна образложења нити је приложена релевантна документација која би утицала на измјене налаза у Извјештају. Одговор на достављене коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији достављен је руководству Дирекције уз Извјештај о ревизији за 2013. годину.



**Вођа тима за
финансијску ревизију**

Мирсада Сијамић, виши ревизор

**Руководилац Одјељења за
финансијску ревизију**

Миро Галић, виши ревизор

**Чланови тима за
финансијску ревизију**

Драган Вукајловић, ревизор

Нада Лацо, ревизор

**Руководилац Одјељења за
развој, методологију
и контролу квалитета**

Драгољуб Ковинчић, виши
ревизор



III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА

Преглед расхода буџета за 2013. годину

Назив институције: Дирекција за европске интеграције БиХ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађива- ња буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	3.806.000	0	3.806.000	3.375.194	89
Бруто плате и накнаде	2.738.000		2.738.000	2.605.940	95
Накнаде трошкова запослених	276.000		276.000	235.215	85
Путни трошкови	109.000	20.000	129.000	108.223	84
Издаци телефонских и пошт.услуга	55.000		55.000	39.175	71
Издаци за енергију и ком.услуге			0		
Набавка материјала	20.000		20.000	18.183	91
Издаци за услуге превоза и горива	16.000		16.000	10.689	67
Унајмљивање имовине и опреме	188.000		188.000	172.504	92
Издаци за текуће одржавање	31.000		31.000	23.380	75
Издаци за осигурање	7.000		7.000	5.834	83
Уговорене и друге посебне услуге	366.000	-20.000	346.000	156.051	45

2. Капитални издаци	81.000	552	81.552	80.708	99
Набавка земљишта			0		
Набавка грађевина			0		
Набавка опреме	81.000	552	81.552	80.708	99
Набавка осталих сталних средстава			0		
Реконструкција и инвестиционо одрж.			0		

3. Текући грантови	0	0	0	0	
			0		
			0		

4. Вишегодишња капитална улагања	0	0	0	0	
			0		

5. Новчане донације	0	1.544.016	1.544.016	807.551	52
„Т.А. Инфо Поинт БиХ“ у оквиру „ИПА Јадранског програма прекограничне сарадње 2007-2013“, П-0501050		102.011	102.011	49.410	48
"Кофинансирање приоритета "техничка помоћ" у оквиру ИПА Јадранског ЦБЦ програма 2007-2013", П-0501060		181.759	181.759	181.759	100
"Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ транснационалног програма 2010-2013", П-0501070		48.597	48.597	15.203	31
"Подршка МЕД контакт поинт-у у БиХ у имплементацији МЕД транснационалног програма 2010-2013", П-0501080		40.000	40.000	3.557	9
"Уговор за локалну новчану помоћ - ГИЗ", П-0501090		16.050	16.050	13.473	84

„Техничка подршка за реализацију Транснационалног програма сарадње за Југоисточну Европу у БиХ", П-0501140		2	2	2	100
„Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србија - Босна и Херцеговина", П-0501180		107.146	107.146	80.828	75
„Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ", П-0501190		168.337	168.337	84.307	50
„Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе", П-0501200		43.675	43.675	41.143	94
"Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе", П-0501210		190.065	190.065	98.983	52
"Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ", П-0501220		344.930	344.930	77.570	22
"Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србије и БиХ", П-0501230		229.018	229.018	88.891	39
Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ трансационалног програма 2010-2013, П-0501240		72.426	72.426	72.426	100
Укупно (1+2+3+4+5)	3.887.000	1.544.567	5.431.567	4.263.452	78

Напомена: колона 2 у збиру треба да одговара одобреном буџету по закону тако што:

вишегодишње капиталне издатке одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под ред.бр.4.у колони 2.

вишегодишње капиталне издатке пренесене из ранијих година треба приказати под ред.бројем 4. у колони 3.

новчане донације одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 2.

новчане донације одобрене ван буџета за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 3.

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрило дана 28.02.2014. године.

Директор:

Невенка Савић

Биланс стања на дан 31.12.2013. године

Назив институције: Дирекција за европске интеграције БиХ

Табела II

Опис	31.12.2012.	31.12.2013.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	13.393	26.664	199
Новчана средства	10.592	10.155	96
Краткорочна потраживања	2.801	16.509	589
Краткорочни пласмани			
Интерни финансијски односи			
Залихе			
Краткорочна разграничења			
2. Стална средства	237.238	282.636	119
Стална средства	861.299	893.516	104
Исправка вриједности	624.061	610.880	98
Неотписана вриједност сталних средстава	237.238	282.636	119
Дугорочни пласмани			
Дугорочна разграничења			
УКУПНО АКТИВА (1+2)	250.631	309.300	123

3. Краткорочне обавезе и разграничења	90.075	381.038	423
Краткорочне текуће обавезе	89.477	116.756	130
Краткорочни кредити и зајмови			
Обавезе према запосленима	598	264.066	44.191
Интерни финансијски односи			
Краткорочна разграничења		216	
4. Дугорочне обавезе и разграничења			
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
5. Извори средстава	237.238	282.636	119
Извори средстава	237.238	282.636	119
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	327.312	663.674	203
------------------------------	----------------	----------------	------------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен

Руководство је Биланс стања одобрило дана 28.02.2014. године

Директор:

Невенка Савић

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ИССАИ 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Дирекције за европске интеграције Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Дирекција) дужно је да обезбиједи да финансијски извјештаји за 2013. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/12), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1712 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2013. годину (Службени гласник БиХ број 100/12) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Дирекције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 20.03.2014.

Директор:

Невенка Савић